**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]

**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansiòn Comercial

**Band:** - (1954)

**Heft:** 1

**Artikel:** Les soieries de Zurich dans le monde = Zurich silks in the world = Las sedas de Zurich en el mundo = Zürcher Seide in aller Welt

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-797763

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## Les soieries de Zurich dans le monde

## Zurich Silks in the World — Las sedas de Zurich en el Mundo

## Zürcher Seide in aller Welt

1

2

3

5

4

Photo Bauty

*HEER & CO. S. A., THALWIL*

1. « Rose d'Istamboul », duchesse Rhodia.
2. Organza pure soie avec impression en relief.
3. Façonné satin « New York by night ».
4. « Succès d'automne », le tissu qui se porte toute la journée (laine et rayonne).
5. Imitation de peinture à la main sur duchesse Rhodia.

Organza lamé (rayonne-coton-métal).
*Modèle Blusenexperten Stockholm.*

Bouclé Sport, 100 % rayonne.
*Modèle Bengtsons Konfektions A. B., Stockholm.*

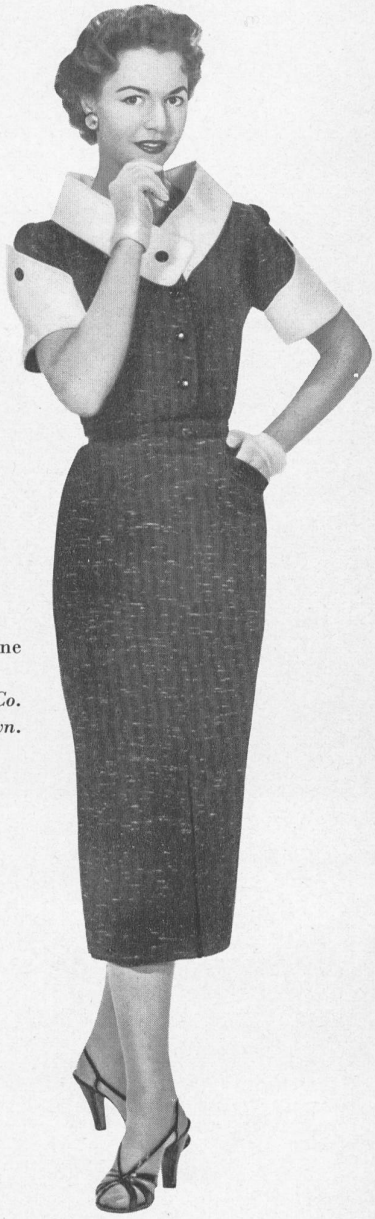
Photo Refot

Satin Broadtail, 100 % rayonne.
*Modèle E. Lucas & Co. (Pty) Ltd., Melbourne.*

Photo Kenneth Ross Studio

Fresco barré, rayonne et fibranne.
*Modèle Hellas Mfg. Co. (Pty) Ltd., Cape Town.*

Photo l'Atelier (Pty) Ltd.



Toile Haruko, rayonne et fibranne.
*Modèle Hellas Mfg. Co. (Pty) Ltd., Cape Town.*

Photo l'Atelier (Pty) Ltd.

*HEER & CIE S. A., THALWIL*

Grosgrain couture, rayonne et fibranne.
*Modèle Peggy Fashions (Pty) Ltd., Johannesbourg.*

Tweed Belrobe fibranne.
*Modèle R. Cafader & Cie, Zurich.*

→

1. Impression poil dirigé angora sur organza de soie.
2. Grand carreau bouclé double face en fibranne.
3. Peau de soie Rhodia avec impression en relief.
4. Impression poil dirigé sur satin mélange, pour deux pièces.

Photo Bauty

Organza pure soie.
*Modèle Marty & Cie, Zurich.*

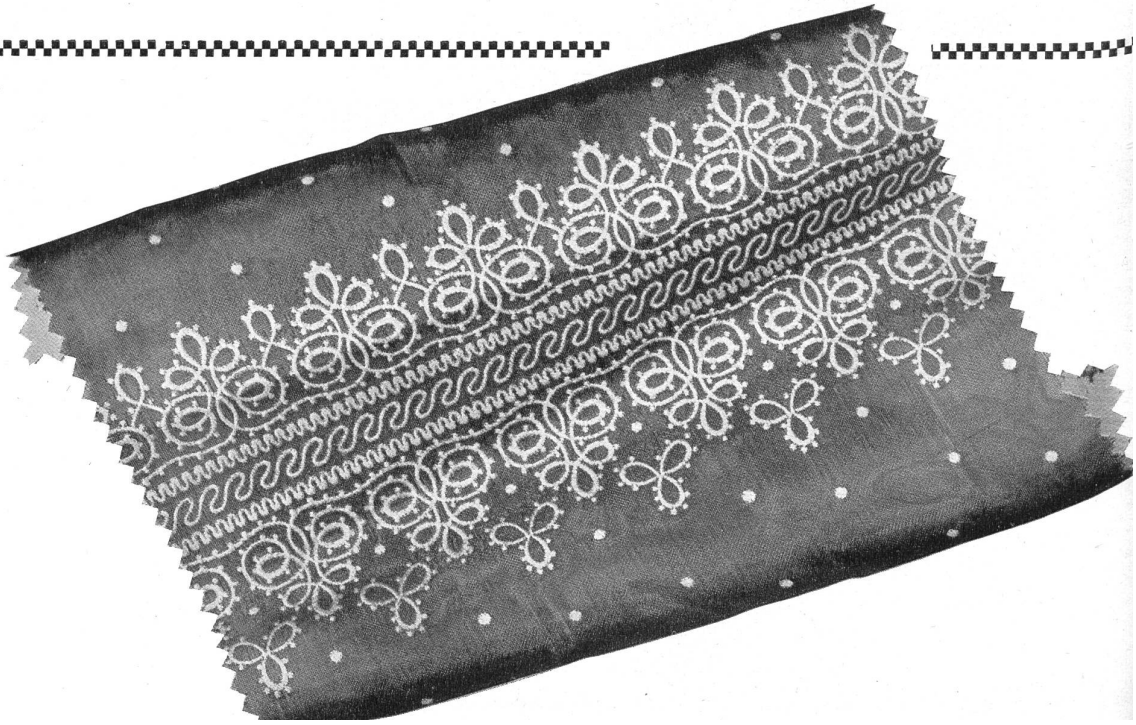
1

2 3 4

*TISSAGE DE SOIERIES*
*CI-DEVANT*
*NAEF FRÈRES S. A.*
*ZURICH*

Voile double face façonné.
*Modèle Hartnell Garment Co. Melbourne.*

Photo Helmut Newton



Marrakech façonné.
*Modèle Halldéns, Stockholm.*

Photo Atelier Uggla A. B.

*Farfalla barré.*
*Modèle Susan Small Ltd., Londres.*

Photo John Moyes/Moyes & Murray

Kiang-Su imprimé.
*Modèle M. K. Manufacturers Ltd., Auckland.*

Photo Sparrow, Industr. Pict. Ltd.

Matelassé façonné lamé.
*Modèle Molstad & Co., Oslo.*

Matelassé façonné lamé.
*Modèle Hartnell Garment Co., Melbourne.*

Photo Helmut Newton

Matelassé façonné.
*Modèle Hartnell Garment Co., Melbourne.*

Photo Helmut Newton

*ROBT SCHWARZENBACH & CO., THALWIL*

Taffetas chiné pure soie à grandes fleurs
multicolores sur fond beige.
*Modèle Gack, Zurich.*

Photo Matter

Photo Wyden

*F. BLUMER & CIE, SCHWANDEN*

**Carrés et étole pure soie, impression « Orbis » (exclusivité mondiale), roulottés à la main.**

Nylon imprimé.
*Modèle Willy Meyer S. A., Zurich.*

**Photo Lutz**

*STEHLI & CO., ZURICH*

Crêpe Georgette rayonne.
*Modèle Heiress Ltd., Londres.*

Photo Noel Mayne/Baron Studios

Crêpe de Chine imprimé, soie naturelle.
*Modèle Casa Mode Zoen, Milan.*

Photo M. B. Dimt

Taffetas shantung, soie naturelle.
*Modèle Sartoria Moco, Milan.*

Taffetas « Papillon », soie naturelle imprimée.
*Modèle Sartoria Guidi, Florence.*

Photo M. B. Dimt

Flocosa, organdi de coton imprimé
flock noir.
*Modèle Fred Spillmann, Bâle.*

Photo Tenca

*HAUSAMMANN & CO., WINTERTHOUR*

**Flocknyl, nylon imprimé flock blanc.**
***Modèle Fred Spillmann, Bâle.***

**Photo Tenca**